



**Massey Ferguson apresenta na  
Expointer mais de 90 produtos  
para o agronegócio**

# Primeiro semestre de 2013 teve desempenho categórico



▮▮ **As concessionárias Massey Ferguson devem se sentir parte desse panorama positivo, uma vez que investem de maneira qualitativa no setor** ▮▮

▹▹ As associadas da Unimassey encerram o primeiro semestre do ano com motivos para festejar. A economia brasileira expandiu-se em 2,5% graças ao arreatador desempenho do agronegócio, que aumentou 12,8% nestes seis primeiros meses de 2013.

As concessionárias Massey Ferguson devem se sentir parte desse panorama positivo, uma vez que investem de maneira qualitativa no setor. A contribuição da marca para o setor é de grande relevância, pois sempre busca aperfeiçoar o atendimento prestado, a infraestrutura de cada unidade e apresentar o que há de melhor quando o assunto é maquinário agrícola.

Nesta edição do Informativo Unimassey, vamos falar sobre o reflexo desse cenário fortuito junto às atividades das associadas. Também, é claro, não deixamos passar em branco o Dia do Agricultor, que aconteceu em 28 de julho, com homenagens prestadas por algumas concessionárias. Você ficará sabendo, ainda, sobre o novo site da Unimassey, que foi repaginado para que o acesso às informações da associação fosse facilitado aos usuários.

Tenham uma boa leitura.

Marcelo Nogueira Ferreira  
Diretor-presidente da Unimassey



O *Informativo Unimassey* é uma publicação da Associação Nacional dos Distribuidores Massey Ferguson | Unimassey | Rua Domingos Martins, 121 Conj. 402 | 92010-170 - Canoas - RS | Fone: (51) 3472-9988  
www.unimassey.com.br | Envie comentários sobre as matérias publicadas, bem como sugestões de assuntos que você gostaria de ler no *Informativo Unimassey* para o e-mail: [unimassey@unimassey.com.br](mailto:unimassey@unimassey.com.br)

**Diretor-presidente** Marcelo Nogueira Ferreira **Diretor Vice-presidente** Carlos Eduardo Paulino da Silva **Tratores** Roberto Brigagão Nasser, César Luiz Coser **Colheitadeiras** Rudney Doeler, Idenir Alves Dias **Pós-Venda** Roberval Sebastião da Silva, Heraldo César Gagliardi Boldrin **Consórcio e Financiamentos** Paulo Finger, Rui Almeida **Implementos** Luiz Ubirajara Gomes da Silva, Delson Galatti **Novos Projetos** Walter Bordignon Filho, Guilherme Almeida da Fonte **Desenv. da Rede** José Nelson Notari **Projeto Gráfico, Redação, Editoração** Stampa Design »  
www.stampadesign.com.br **Editora-Chefe** Bianca Bassani **Reportagens** Mariana Melleu e Vanessa Cutruneo **Revisão** Mariana Melleu  
**Foto de capa** Jeferson Henrique Chagas **Coordenação** Fernando Coimbra Fabbrin  
**Colaboração** Alessandra Simone Madalosso de Freitas **Impressão** Ponto Um Gráfica e Editora **Tiragem** 1.000 exemplares.

## Samaq comemora 45 anos de atuação

No mês de agosto, a concessionária Samaq comemorou o aniversário de 45 anos, na sede da empresa, em Santa Cruz do Sul (RS). O evento foi oferecido a colaboradores, clientes, parceiros e demais convidados. Os próximos encontros para celebrar a data vão ocorrer nas filiais da Samaq em Estrela e Rio Pardo, ambas no Rio Grande do Sul.

Em março deste ano, aproveitando o clima festivo, a concessionária esteve presente na Expoagro Afubra, em Rio Pardo (RS). Na ocasião, foi sorteada entre os clientes uma viagem de sete dias com acompanhante para Porto Seguro (BA).



Matriz - Santa Cruz do Sul



Filial Rio Pardo



Filial Estrela



## Clientes da Tracbel visitam fábrica de colheitadeiras

Nos dias 16 e 17 de julho, a concessionária Tracbel levou um grupo de clientes para uma visita guiada na sede da fábrica de colheitadeiras, em Santa Rosa (RS). Os clientes – plantadores de milho e feijão da cidade de Guaíra (SP) – conheceram a estrutura e os departamentos da sede e, ainda, os modelos de colheitadeiras axiais da Massey Ferguson. Na ocasião, foi viabilizada a negociação de três colheitadeiras da marca.



### Dia de Campo na Oimasa

O Dia de Campo da concessionária Oimasa, em Goiás, foi realizado na fazenda Sapé, na cidade de Bom Jesus. A propriedade pertence a Ismael de Faria, frotista de tratores Massey Ferguson que possui 400 hectares de milho e sorgo e que, recentemente, adquiriu uma colheitadeira MF 32 SR.

Na ocasião, dois clientes se interessaram pela máquina, que foi utilizada como modelo na propriedade de Ismael. A MF 32 SR mostrou um ótimo desempenho de colheita.

## Treinamentos sobre MF 9030 e colheitadeiras na Somafertil

» Buscando reavivar a importância de fazer a manutenção preventiva de máquinas e as operações da forma mais adequada, a Somafertil realizou treinamentos para operadores na cidade de Vianópolis (GO). Os encontros, em parceria com a Massey Ferguson, aconteceram nos meses de junho, julho e agosto. As aulas foram ministradas por Lucas Zanetti, coordenador de Marketing de Produto Pulverizadores, e contaram com a participação de oito operadores e dois colaboradores comerciais da concessionária na região de Silvânia (GO). Nestes, foram abordados conceitos de tecnologia de aplicação, manutenções e especificações do MF 9030. Para a parte prática foi utilizado o espaço cedido por Agenor de Souza, cliente e proprietário de um pulverizador da marca. Na ocasião, os participantes tiraram suas dúvidas com os operadores e receberam apostilas para posterior consulta, catálogo com todas as especificações do processo de manutenção da máquina e também material com todas as funções do controlador e do piloto.

A concessionária também promoveu, em julho e agosto, um treinamento focado em colheitadeiras. O evento, realizado na cidade de Vianópolis (GO), contou com a presença de 26 participantes.



## Concessionárias homenageiam Dia do Agricultor



Homenagem da Oimasa aos agricultores da região

» A Oimasa, concessionária Massey Ferguson com atuação nos estados de São Paulo e Goiás, organizou um evento de comemoração ao Dia do Agricultor. O encontro aconteceu em Ribeirão Corrente (SP), na propriedade de Airton Montanher - dono de uma frota de doze tratores compactos da marca. Estiveram presentes clientes das cidades de Franca e Ituverava, ambas também no estado paulista. Na ocasião, foram realizadas três vendas de tratores e foi efetivada uma cota de consórcio Massey Ferguson.

A Pippi Máquinas, com atuação nos estados de Santa Catarina e Rio Grande do Sul, também prestou sua homenagem ao Dia do Agricultor. Em julho, a concessionária realizou uma tarde de confraternização especial na loja de Santo Augusto (RS). A reunião contou com show de música gaudéria, rodada de chimarrão e atividades lúdicas para filhos de clientes.



Tarde de confraternização reuniu clientes da Pippi Máquinas

## Somassey promove Planeta Massey Ferguson no interior de São Paulo



» A Somassey e a Massey Ferguson promoveram, em Casa Branca (SP), nos dias 24 e 25 de julho, o Planeta Massey Ferguson. O projeto está percorrendo o Brasil com o objetivo de apresentar aos produtores rurais ferramentas que aumentem a produtividade no campo. Na ocasião, a concessionária apresentou os tratores MF 8670 Dyna VT e MF 7415 Dyna 6, o pulverizador autopropelido MF 9030 e as plantadeiras MF 500. Cerca de cem agricultores puderam usufruir, durante o evento, dos recursos oferecidos pelas máquinas. Eles conheceram e testaram o que há de mais moderno e tecnológico no mercado de tratores, pulverizadores e plantadeiras.



## 36ª Expointer impulsiona grandes negócios no estande da Massey Ferguson

*Procura por tratores da linha pesada e com tecnologia agregada dobrou em relação à edição da feira do ano passado*

» Nem mesmo o mau tempo dos primeiros dias da 36ª Expointer, em Esteio (RS), atrapalhou a visitação do público e a efetivação de negócios no estande da Massey Ferguson. Apesar da chuva incessante, que dificultava a circulação dos visitantes no Parque de Exposições Assis Brasil, a marca manteve o bom número de negócios encaminhados em comparação com a edição do evento de 2012.

No ano passado, o balanço final da Expointer foi extremamente positivo: o evento bateu o recorde de encaminhamento de negócios. Isso resultou em anúncio, na época, da redução do PSI - de 5,5% para 2,5% -, feito pelo ministro da Fazenda Guido Mantega. Neste ano, o cenário manteve-se em harmonia, surpreendendo a todos. No primeiro semestre de 2013, a expansão de 2,5% da atividade econômica no Brasil foi impulsionada pelo excelente desempenho obtido no setor. De acordo com a Serasa Experian, o agronegócio cresceu aproximadamente 12,8% no período e foram atingidos aumentos de 24%, de 33% e de 12% das safras de soja, trigo e milho, respectivamente.

Carlito Eckert, diretor comercial da Massey Ferguson, comemora os bons resultados e explica os motivos que levaram a marca a manter um nível elevado de volume de negócios. “As taxas de crédito atrativas, as commodities valorizadas, os bons preços dos produtos agrícolas e o clima favorável foram fatores que contribuíram para conseguirmos um número tão bom quanto em 2012”, afirma Carlito.

Diferentes produtos da Massey Ferguson estavam expostos no estande da feira. Mas o que mais chamou a atenção dos visitantes foram os tratores da série MF 8600. Dotados de tecnologia de ponta, os modelos MF 8670 de 320cv e MF 8690 de 370cv são os primeiros no Brasil a serem equipados com

a transmissão CVT que leva conforto e economia de combustível aos carros mais modernos vendidos no mundo. Além disso, a transmissão Dyna-VT possibilita ao operador alcançar o desempenho ideal nas atividades. Isso acontece porque a transmissão garante maior precisão na aplicação e também gera economia de combustível.

Para Leonel Oliveira, gerente regional de vendas da Massey Ferguson, na 36ª Expointer foi possível confirmar o crescimento da procura por tratores da linha pesada com transmissão Dyna. Do total de negócios encaminhados, 60% são referentes a tratores, 25% a colheitadeiras e 15% a implementos. “A grande procura por tratores mais pesados e com alta tecnologia mostra que o produtor gaúcho está se tecnificando cada vez mais. Ele procura por produtos com maior valor agregado”, avalia Leonel.



## Concessionárias Augustin, Pippi Máquinas e G.R.A. inauguram novas lojas

O Grupo Augustin inaugurou, no mês de julho, uma nova filial em Tapejara, na região noroeste do Rio Grande do Sul. O novo endereço é na Rodovia RS 467, km 1,3 - próximo à saída para Ibiaçá. O novo empreendimento comporta uma oficina para conserto e revisão de tratores e colheitadeiras, além de uma seção de peças e um espaço para atendimento personalizado aos clientes.

Já em Xanxerê (SC), a Pippi Máquinas inaugurou, no mês de junho, uma nova loja. O objetivo é levar não apenas produtos e serviços, mas também capacitação e atendimento personalizado ao agricultor. A localização estratégica, de acordo com a diretoria da empresa, amplia as possibilidades de negócios na região. A nova loja é a segunda inauguração da Pippi Máquinas em Santa Catarina neste ano.

A concessionária G.R.A., com atuação no interior de São Paulo, também inaugurou uma nova instalação. Com estruturas mais modernas e localização privilegiada, a loja vai ampliar as possibilidades de negócios da marca na região. A nova filial, em Ibitinga (SP), tem 3,7 mil metros quadrados e está localizado na principal via de acesso à cidade. Além disso, possui área externa para exposição de equipamentos e ampla oficina.



Augustin em Tapejara (RS)



Pippi Máquinas em Xanxerê (SC)



G.R.A. em Ibitinga (SP)



## Semana de Negócios oferece condições especiais aos clientes da Tracbel

De 22 a 26 de julho, a Tracbel realizou a Semana de Negócios com condições especiais de negociação para seus clientes. Os encontros aconteceram nas cidades de Viradouro (SP), Colina (SP), Guaíra (SP), Morro Agudo (SP) e Taiacu (SP). Na ocasião, os clientes puderam conhecer uma diversas maquinás e houve entrega de brindes. Também foram realizadas diversas vendas de tratores e cotas do Consórcio Nacional Massey Ferguson.

# Tratormaster leva a marca **Massey Ferguson para a Exporural 2013**



» A Tratormaster, concessionária Massey Ferguson de Salvador (BA), participou da Exporural 2013, uma das maiores exposições agropecuárias da Bahia. O evento aconteceu de 10 a 18 de agosto. O público presente pode usufruir da programação participando de leilões de animais, concursos, feira de artesanato, provas equestres, além de prestigiar estandes de produtos e serviços relacionados ao setor agropecuário.

Foram expostos cinco modelos de tratores Massey Ferguson na Exporural: o MF 4283, o MF 4292, o MF 255, o MF 4275 e o destacado MF 2625.



## **Projeto Maquinando Cultura tem apoio da Itaimbé Máquinas**

O projeto Maquinando Cultura consiste na apresentação de uma peça teatral, encenada pela Saca Rolhas Teatro & Cia e intitulada "O Pequeno Explorador". A obra será apresentada em escolas rurais da cidade de Santa Maria, na região central do Rio Grande do Sul.

O objetivo da ação é promover o debate sobre recursos naturais e sustentáveis, incentivando o desenvolvimento de atos de cidadania. Após cada palestra, é ministrada uma oficina sobre cuidados com o meio ambiente. Já aconteceram apresentações em duas instituições da cidade - na Escola de Ensino Fundamental João da Maia Braga e na Escola Municipal José Paim de Oliveira. A Itaimbé Máquinas está patrocinando o projeto por meio da Lei de Incentivo à Cultura da Prefeitura Municipal de Santa Maria.





# Encontros regionais da Unimassey aconteceram em junho e julho

» A primeira reunião aconteceu no mês de junho, em Ribeirão Preto (SP), e contou com as associadas das Regiões 4 e 5, localizadas nos estados de São Paulo e Rio de Janeiro. Depois, em Porto Alegre (RS), foi a vez das associadas das Regiões 6 e 7, que compreendem os estados do Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul. Em julho, reuniram-se em Goiânia (GO) as associadas das Regiões 1 e 2, estabelecidas em Goiás, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Amazonas, Pará, Pernambuco e demais estados do norte e nordeste brasileiro. Por último, em Belo Horizonte (MG), encontraram-se as associadas dos estados de Minas Gerais e Espírito Santo, que juntas compõem a Região 3. Os encontros contaram com a participação de Marcelo Ferreira, diretor-presidente da Unimassey, e ainda de vice-presidentes, diretores e gerentes da AGCO, da AGCO Parts, do banco AGCO Finance, do Consórcio Nacional Massey Ferguson e do Banco Bradesco. Durante as reuniões foram feitas apresentações sobre o desempenho de cada área da AGCO e das demais empresas participantes. Luis Eduardo Broda, gerente de desenvolvimento de concessionárias da AGCO América do Sul, esteve presente em todos os encontros, quando apresentou o Programa Diamante, recentemente referendado pela Unimassey.

Goiânia (GO)



Belo Horizonte (MG)



Ribeirão Preto (SP)



Porto Alegre (RS)



## Concessionárias participam do 23º Congresso Fenabrave



» Uma oportunidade para concessionários atualizarem-se sobre as tendências e novas ferramentas de gestão: é disto que tratou essencialmente o Congresso Fenabrave, organizado pela Federação Nacional da Distribuição de Veículos Automotores. O evento chegou a sua 23ª edição em 2013 e aconteceu de 7 a 9 de agosto, em São Paulo capital. O congresso ofereceu palestras e painéis sobre técnicas e estratégias para execução de operações mais afinadas e que gerem melhores resultados em negócios. Estavam inscritas no congresso as concessionárias Amici, Arakaki, Augustin, Casa Nasser, Centercom, Cimma, Comac São Paulo, G.R.A., Guimarães, Dafonte, Itaimbé, J. Azevedo, Luchini, Mosena, Navesa, Oimasa, Ourinhos Diesel, Pippi Máquinas, Redemaq, Samaq, Somafertil, Sperandio, Stéfani, Super Safra, Tracbel e Volmaq. Também participaram do encontro representantes da Unimassey, da AGCO e da AGCO Finance.



## Cliente Massey Ferguson ganha novo trator



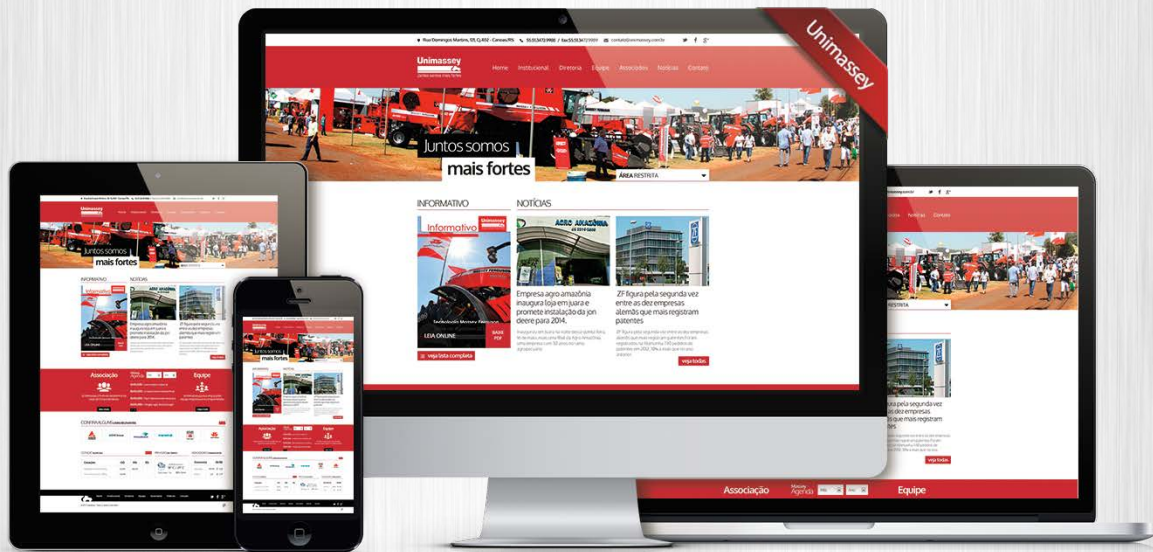
MASSEY FERGUSON E SHELL APRESENTAM:  
**PROMOÇÃO  
MANUTENÇÃO  
PREMIADA**

*Cuide bem do seu Massey Ferguson  
e concorra a outro.*

A mato-grossense Gerusa do Amaral Catelan é a vencedora da segunda edição da promoção Manutenção Premiada, uma organização das marcas Shell e Massey Ferguson. O prêmio, um trator MF 4275, faz parte da Série MF 4200 de máquinas pequenas em tamanho, mas grandes em potência e rendimento.

A promoção funcionou da seguinte maneira: a cada compra de 40 litros de qualquer lubrificante Shell para motores agrícolas - duas bombonas de vinte litros - ou em compras no valor de R\$ 400 em peças genuínas Massey Ferguson nas concessionárias da marca, o cliente recebia um cupom contendo um código alfanumérico. O código deveria ser inscrito via SMS. A ação aconteceu exclusivamente nas concessionárias da rede Massey Ferguson e contou com 15.000 inscrições.

# Unimassey ganha novo site



» Lançado no início do mês de setembro, o site da Unimassey acaba de passar por uma reformulação bastante significativa. O portal está mais moderno, interativo e ágil.

Dentre as várias alterações que foram implementadas, os maiores destaques são a nova dinâmica de apresentação de imagens e títulos; a reorganização do endereço completo de todas as associadas por ordem alfabética e por estado; a disposição dos preços das

principais commodities; e a seção de previsão do tempo. Além disso, o website conta com design responsivo, isto é, que se adapta à visualização em smartphones e tablets.

O objetivo da atualização do portal é tornar essa ferramenta de comunicação mais eficiente na disposição e na busca de informações. Dessa forma, amplia-se o relacionamento entre a Unimassey e as concessionárias, os clientes da Massey Ferguson e demais interessados.



## CNMF realiza assembleia inaugural na 36ª Expointer

A assembleia inaugural do Grupo 356 do Consórcio Nacional Massey Ferguson teve suas primeiras vendas de cotas na edição deste ano da Expointer. O evento foi altamente positivo, resultando em 64 cotas vendidas. Aconteceram seis contemplações na ocasião – uma por sorteio, três por Lance Livre, uma por lance de 30% e uma por lance de 40%. A estimativa é entregar 536 máquinas até julho de 2016, com boa parte delas divididas em quatro Mega Assembleias – com até 50 contemplações cada – e uma Big Assembleia, com até 150 entregas, sem taxa de adesão e 120 meses sem juros.

## Shell apresenta resultado do primeiro trimestre da Liga dos Campeões



A Shell divulgou o resultado do primeiro trimestre da campanha de incentivo “Liga dos Campeões de Vendas”, referente aos meses de março, abril e maio. A ideia do projeto é estimular a comercialização do lubrificante e de peças da marca Shell junto às concessionárias Massey Ferguson. As vencedoras do programa foram Riofras, Centercom, Agrovia, Safra, M. M. Sperandio, Comac (Oeste), Mecaniza, Super Safra, Agriparaná, Jumasa, Redemaq (Minas Gerais), Samaq, Sulpara, Dimasa, Comac (Tocantins), Guimarães, Navesa e Marão.

## Centro de Distribuição de Peças da AGCO Parts, em Anápolis, recebe concessionárias



A AGCO Parts proporcionou às associadas presentes no Encontro Regional Unimassey, realizado em Goiânia, uma visita guiada ao seu recém-inaugurado Centro de Distribuição de Peças do Centro-Oeste, no dia 17 de julho.

A unidade, localizada em Anápolis (GO), opera para atender a região e prestar um serviço efetivo no fornecimento de peças. O centro conta com um espaço de 1.600 metros quadrados e quatro mil itens de capacidade de armazenamento, assegurando agilidade na entrega das peças para os produtos Massey Ferguson.

“A estratégia da AGCO Parts de montar este Centro de Distribuição no Centro-Oeste é altamente positiva, pois irá proporcionar um atendimento mais rápido aos clientes Massey da região”, afirmou Marcelo Ferreira, diretor-presidente da Unimassey, que acompanhou os visitantes. Eles foram recepcionados por Marcelo Apud, gerente de logística da AGCO Parts, Rafael Guarienti, coordenador comercial da Massey Ferguson, e Rubens Sandri Moura, gerente regional de vendas da Massey Ferguson.